



United Nations  
Educational, Scientific and  
Cultural Organization



Memory of  
the World

## 世界记忆名录指南

本**名录指南**旨在为那些准备提名文献遗产入选国际名录的人们提供指导。关于文献类别定义的文本正在准备中，本指南的目的主要是帮助那些准备在 2012 年申报截止日期之前提交提名表的人们。

本指南的其他语言文本将很快在网上公布。

# 1 前言

本指南的读者对象包括听说过联合国教科文组织的世界记忆项目，且愿意参与，特别是希望提名文献遗产入选世界记忆国际名录的人们。虽然本指南的内容已经很全面，但我们还是建议您同时参照《文献遗产保护总方针》，特别是第 4.2 项关于选择标准的部分。

## 什么是“世界记忆项目”？

世界记忆项目是联合国教科文组织的旗舰项目，目的是确保全世界珍贵的档案资料和图书馆、博物馆馆藏得到保护和传播。

联合国教科文组织有三个项目致力于保护文化遗产并提高人们的认识。世界文化和自然遗产保护公约建立了世界遗产名录，登录具有杰出普遍价值的建筑物和自然遗址。非物质文化遗产保护公约则关注的是口述传统和文化的传承。这三个项目互为补充。

世界记忆项目关注的是世界的文献遗产。该项目有四个目标：

- \*采用最适当技术开展保护
- \*促进普遍利用
- \*提高全世界对于文献遗产的存在及其重要性的认识
- \*提醒政府、决策者和公众认识到，各种类型文献的保护和利用都需要持续的关注，特别是在数字时代，新旧文献的生成和利用已实现真正的民主化。

世界记忆项目于 1992 年启动，目的是呼应联合国教科文组织对于世界文献遗产的保护和利用情况的持续关注。世界记忆是一个长期的项目，旨在改变国家、政府、社区和个人重视、保护和利用图书馆、档案馆和博物馆的文献遗产的方式。

如需更多信息，可登录世界记忆项目网站 <http://www.unesco.org/webworld/en/mow> 查询。

在本指南中，括号中的序号对应于本项目的基本规则，即《保护文文献遗产总方针》中的章节的序号。

- 可从下列网站上下载*总方针*
- <http://unesdoc.unesco.org/images/0012/001256/125637e.pdf>
- 您也可以向联合国教科文组织索要*总方针*任一六种官方语言的硬拷贝。

## 什么是文献？什么是文献遗产？ [2.6]

一份文献由符号或代码(如文字)或声音和/或图像(如录音，照片或影片)构成，且（通常）可移动，可保存并且可以被复制或拷贝

**文献遗产**是一个集合术语，在世界记忆项目中用来指任何类型的一份文献，或有逻辑连贯性的一组文献（如一个集合、一个馆藏或一个档案全宗）。一组文献的数量并不重要，重要的是其组合的意义。一个集合是一组独立的文献，它们由于特殊的情况，理由和目的(如主题、特点、来源或历史关系等)被收集在一起。一个档案全宗是由个人或机构在开展正常活动的过程中生成或接收到的文件的总合。这些文献被保存下来以备未来查考，文献的行政背景和之间的关系也一并被保存。一个馆藏是一批或一组特定的集合或全宗。由于各种原因，一个集合、全宗或馆藏可能被分散保存在不同机构。

根据世界记忆的定义，一份文献有两个组成部分或方面：信息内容和载体。两者都有很多形式，在已入选名录的文献遗产中，其重要性也各不相同。

一般而言，对于传统（模拟）文本文件，内容和载体共同构成**原件**。此类文献的重要性也许更多地体现在它们的载体上（如最漂亮，或是某名人的作品或被名人收藏）。

对于机读文献，即除模拟照片以外的所有音像文献和所有数字文献，它们的载体虽然在物理上承载着信息，但对于世界记忆而言，其重要性较低或不重要。原因是数字和音像信息的保存通常是通过从一种贮存平台和介质向另外一种的迁移来实现的。然而，也有这样的情况，即某文献的特殊载体正是它入选的原因，如声波记振，或打孔卡上的最古老数据。

- 不同类型载体的视听文献范例：

<http://www.unesco-ci.org/photos/showgallery.php/cat/522>

- 濒危遗产范例

<http://www.unesco-ci.org/photos/showgallery.php/cat/523>

例如：

**文本文献**指手稿（各个年代）、书籍、报纸、海报、通信、业务文件和计算机文件等。其内容的记载方式可以是墨水、印刷、数字或其他。其载体可以是纸、塑料。

**非文本文献**指绘图、地图、乐谱、设计图、印刷品、图表或说明图等。其纪录介质和载体可以有各种类型。

**音像文献**指模拟或数字格式的录音光盘、磁带、电影胶片、照片。其物理载体可以是纸，各种格式的塑料或赛璐珞，金属或其他材料。

**虚拟文献**指网站，即在一个或多个计算机上来源于各种渠道的数据集合，或在单个计算机上来自于一个或多个数据载体的数据集合。

*Definitions of document types are being finalized and will be inserted at a later date.*

## **世界记忆项目如何运作？**

世界记忆项目的运作包括位于巴黎的联合国教科文组织秘书处，各国委员会网络以及根据本项目的总方针所开展的一些活动。

世界记忆项目有国际、地区和国家三级委员会和三级名录。它们都有独立的网站且根据总方针独立运作。这个网络正在不断壮大，其门户网站是 <http://www.unesco.org/webworld/en/mow>

- ▶ 例如，世界记忆项目澳大利亚国家委员会建立了自己的国家名录 [www.amw.org.au](http://www.amw.org.au)，它也是世界记忆项目亚太地区委员会 (MOWCAP) [www.unesco.mowcap.org](http://www.unesco.mowcap.org) 的成员。澳大利亚的文献遗产也被分别列入了国家级、亚太级和国际级名录。

世界记忆项目的主要机构是：

### **国际咨询委员会(IAC) [5.8]**

国际咨询委员会是本项目最主要的机构。它负责就项目的计划和实施向联合国教科文组织提出建议，负责监督其他委员会的工作，并向联合国教科文组织总干事推荐新入选国际名录的文献遗产。它由 14 个文献遗产管理和保护方面的专家组成，有自己的办事规则（可在网站上查询）。他们由联合国教科文组织总干事任命，以个人身份行使权力。国际咨询委员会每两年召开一次会议。巴黎的秘书处负责在经费、后勤和行政上支持国际咨询委员会，及其下属机构—*执行局、名录分委员会和技术分委员会*。本项目的网站和总方针详细介绍了各机构的职责。最近（(2011)我们又成立了教育和培训工作组。

### **地区委员会[5.8]**

地区委员会的建立所根据的是联合国教科文组织的划区，或根据共同的文化或利益划分。目前，我们已经建立了非洲地区委员会(ARCMOW)，亚太地区委员会(MOWCAP)和拉丁美洲和加勒比委员会(MOWLAC)。它们的任务是鼓励、指导和监督世界记忆国家委员会，提高本项目的知名度、组织培训并建立地区名录。每个委员会都有自己的规章制度和运作方式。与国际咨询委员会一样，地区委员会也建立了分委员会来开展工作。

### **国家委员会[5.7]**

世界记忆项目国家委员会由各国联合国教科文组织全国委员会建立和认可。他们的活动包括建立世界记忆国家名录、培训和宣传。联合国教科文组织全国委员会负责确定会员单位和章程。不同的国家有不同的方式。例如，有些国家委员会的构成包括有关机构和政府部门的代表，而有些国家委员会则由不同专业背景的专家组成。

- ▶ 目前共有 60 个国家建立了国家委员会，请参阅 <http://www.unesco.org/new/en/communication-and-information/flagship-project-activities/memory-of-the-world/about-the-programme/national-memory-of-the-world-committees/>

## **为什么建立名录? [4]**

名录是实现世界记忆项目目标的最可见的方式。它们有助于将一个抽象的理想，即保护文献遗产，变得更易于接近和具体。我们通过持续不断地发现、承认和赞美重要且不可替代的文献遗产，来推进和实现保护、利用和宣传文献遗产的总目标。将文献遗产列入任何一级的名录都表明联合国教科文组织对其永久价值和重要性的肯定。它同时也提高了该文献遗产保管单位的地位。随着时间的推移，通过让更多的人了解那些不知名的文献遗产，名录将有助于改变人们对世界历史的认识和理解。

### **哪里可以看到这些名录?**

这些名录可以在线浏览，可以在世界记忆项目的网站或地区和国家委员会的网站上查阅。每个被登录的文献都附有简介和照片；如果该文献遗产已经被数字化，读者可以在线链接查阅。读者也可以在线阅读关于被提名文献的主要部分。我们正在与联合国教科文组织的世界数字图书馆和文献的保管机构合作，让读者可以在线阅读被提名的文献遗产的内容。

## **2 名录**

### **为什么建立不同的名录**

建立不同名录的目的是强化文献遗产的保护工作，将世界记忆网络编织得更加细密。国际、地区和国家级名录是互为独立的。

每个名录的选择标准基本一致，但根据所属文化背景的不同稍作调整。世界记忆项目的国际、地区和国家委员会分别负责管理国际、地区和国家级名录。三个名录最根本的区别在于它所登录的文献遗产的地域影响力。

其中最大最知名的是世界记忆国际名录。它创建于 1997 年，并且在很长一段时间是唯一的国际记忆名录。其他名录都是最近才建立起来的。

世界上文献遗产的数量非常庞大，单一名录不仅难以操作而且不切实际。按地理区域建立的名录使我们可以借助各地区和国家的专业人士和当地资源参与提名的评审工作，而在只有一个名录的情况下这是不可能的。

三个名录的重要性没有主次之分。在联合国教科文组织眼里，三个名录同等重要，所有的提名都具有相同的价值，联合国教科文组织认可每一个提名的重要性。

*世界记忆项目的每个名录都有自己的评审程序和时间要求。为方便起见，本指南只介绍国际名录的程序。但其中的步骤和问题也适用于其他名录。地区和国家名录将分别提供提名信息和提名表。*

### **为什么提名? 有什么好处?**

## 入选世界记忆名录不是目的，而是开始。

入选任一级名录都意味着公开地肯定该文献的世界意义，让更多的人了解它。使人们知道这些文献对文化和社会历史产生过深远的影响，可以随着时间的推移让人们重新审视历史。入选也鼓励人们更多地利用文献并吸引公众注意。入选后可获得联合国教科文组织的证书，有权利使用世界记忆的标志，该标志本身就证明了联合国教科文组织的承认。因此，该份文献将成为一份骄傲和荣誉。这份文献也因此具备了与其他被列入名录的文献同等的地位，因此也具有了要求政府更加重视该份文献遗产的保管机构的理由。

将文献遗产列入任何一级名录也具有战略价值。其重要性视具体情况而定。它对负责文件的安全、保管和保护的机构具有正面的意义。例如，它有助于吸引资金资助对濒临危险的文献遗产的保护。据记载，一份入选的名录使整个档案机构避免了被关闭和撤销的命运。

## 谁可以提名？

### 任何人都可以向名录提名文献遗产

在实际操作中，大多数提名都来自机构，如图书馆、档案馆或博物馆。他们一般都提名自己的馆藏文献。他们也能够提供秘书处所要求的信息以便于评审。但也有一些提名是来自于私人、公共组织、国际组织和个人。

如果您打算向地区或国际名录提名，我们建议您通过你们的世界记忆国家委员会来操作。虽然不是必须这样做，但如果你们的国家委员会支持您的提名，那么在评审过程中我们会考虑这个因素。

## 评审过程是怎样的？有竞争吗？有名额吗？谁能帮助我？

**提名是没有竞争的。**每个提名都是根据标准来评价。它或者是符合标准或不符合。

一般而言，目前每个国家或组织可以入选提名的文献遗产的总量没有限制。仅对于世界记忆国际名录而言，每个国家每两年可以有 2 个提名：这是管理工作量的现实考虑。如果一个国家有 2 个以上的提名，那么该国的世界记忆国家委员会，或（如果还没有建立国家委员会的话）教科文全委会有责任决定先申报哪 2 个提名。然而，该限制不适用于两个或以上国家的联合申报，此类提名不计算在参与国的提名名额内。联合国教科文组织的目的是促进国际合作。

**如果在填写提名表的过程中遇到任何问题**，你可以向世界记忆国家或地区委员会寻求帮助，或你也可以请求秘书处帮你介绍顾问，告诉你需要准备什么样的信息以及如何填写申报表（叫做技术帮助）。当然，顾问不能代替你来准备申报表，也不能告诉你成功的概率有多大。

**申报有截止日期。**国际和地区名录，以及大多数国家名录都是两年评审一次。你的申报表必须在截至日期前提交，否则只能转到下一轮。例如，国际名录的提名截至日期是双年份，如 2012 或 2014 年的 3 月 31 日，而且很严格。而评审的最终结果是在单年

份，如 2013 年或 2015 年做出的。

### 3 如何填写提名表

本文件最后部分是加注解的世界记忆国际名录提名表。你也可以从 <http://www.unesco.org/new/fileadmin/MULTIMEDIA/HQ/CI/CI/pdf/mow/MoW%20Nomination%20form%20new.doc> 上下载。

注解详细解释了表格的每一部分如何填写。下面的内容介绍了提名表的“核心”部分：

- 入选的标准
- 有助于评审的“背景信息”

#### 标准（表格第5部分）

下面介绍了如何证明你所提名的文献符合标准。让我们逐条来看：

#### 真实性[4.2.3]

该份文献遗产，无论是单份文献或一组文献，是否表里如一或与自称的一致？它的来源，即文献的历史和保管链是否可信？假文件和伪造文献的例子举不胜举，拷贝或复制件自称为原件，故意的骗局或骗术，“真正”的文献被篡改了内容等等。此类文献的形式五花八门。

- 例如：NOVA 的“海盗骗术”网站列举了许多著名的骗局。  
<http://www.pbs.org/wgbh/nova/vinland/fakes.html>

确认真实性不是简单的事情。数字技术可以不留痕迹地操作文本、图像和声音。

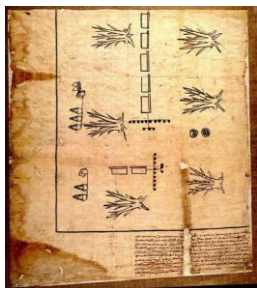
当原件不存在的情况下，确认真实性就变成了鉴别历史拷贝的问题，历史拷贝也有自己的原始和突出的特点，例如，中世纪的手稿。音像文献特别容易被拷贝，因此它的原件可能就不存在了。而最早的载体不一定有最真实的内容。电影胶片和照片被修改的方式也非常多。

#### 世界意义：独一无二和不可替代[4.2.4]

这几个词常常被误读，因此在提名表中的许多观点常常经不起推敲和无法证明。这几个词在不同的地方被以不同的方式解读，或依据观点是来自北方或南方，东方或西方。重点是：文献遗产有什么样的影响，影响的地理范围有多大？影响可以是直接的和短暂的，或非直接的和微妙的，经过很长时间才能体现出来的，有些时候，影响也可以以次计（例如：通过因特网搜索。某些时候，文献的影响也可以根据它所引发的后续事件而定。

虽然人们常说历史是“胜利者”书写的，但某些时候“失败者”也曾经发出过声音和影响，因此，未来世界记忆项目希望能有所平衡。

在判断文献遗产的**价值和影响**时可以这样考虑：如果此份文献丢失会怎么样？它会给全世界的遗产造成损失吗？它对历史的进程有多大的影响？或者它所包含的信息（如已灭绝物种的电影胶片或录像）如果丢失会真的是世界记忆的损失？



- *Examples: Codex from the Marquisate of the Oaxaca valley, Mexico*  
[http://www.unesco.org/new/fileadmin/MULTIMEDIA/HQ/CI/CI/pdf/mow/nomination\\_forms/Codices%20from%20the%20Oaxaca%20Valley%20%20Nomination%20Form.pdf](http://www.unesco.org/new/fileadmin/MULTIMEDIA/HQ/CI/CI/pdf/mow/nomination_forms/Codices%20from%20the%20Oaxaca%20Valley%20%20Nomination%20Form.pdf)
- *Memory of the Suez Canal, Egypt*  
[http://www.unesco.org/new/fileadmin/MULTIMEDIA/HQ/CI/CI/pdf/mow/nomination\\_forms/egypt\\_suez\\_canal.pdf](http://www.unesco.org/new/fileadmin/MULTIMEDIA/HQ/CI/CI/pdf/mow/nomination_forms/egypt_suez_canal.pdf)

**独特**指独一无二，它不同于稀有（见下文）。它一般指一份原件，或不同于其他类似文献，有其独有特点的文件。

**不可替代**更进一步强化了独特的价值：任何拷贝或替代品都不能与独一份的原件的重要性或内在特点相媲美。

**文献的载体和内容同样重要**。二者的关系是相辅相成的；我们也应该重视载体的工艺价值。某些文献（如使用某种彩色照片技术）是任何已知技术都无法复制的。中世纪手稿的照片或数字拷贝是与原件完全不同的东西，即使它的内容仍清晰可读。

## 标准[4.2.5]

第三个验证是判断该份文献遗产是否符合下列标准中的一个或多个。它不一定要全部符合，但应该说明它是否符合：

**1 时间：**文献遗产如何反映了它生成时的时代？时代变迁：历史上出现过政治、文化或社会变革，出现过思想和信念的演变，出现过革命和倒退，出现过不同文化背景的人民之间的接触等。该份文献能帮助我们更好地了解那段特殊的历史？

文献遗产并非越“老”越重要。古老的概念是相对的：在有些国家，100年前的文献都属于“近期”，而在另外一些国家，它们就是“老”文件。对一个重要的事件或运动有影响的近期的一些文件也是非常重要的。

- *Examples: Hittite cuneiform tablets from Bogazköy, Turkey*  
[http://www.unesco.org/new/fileadmin/MULTIMEDIA/HQ/CI/CI/pdf/mow/nomination\\_forms/turkey\\_hittite\\_cuneiform\\_tablets\\_bogazkov.pdf](http://www.unesco.org/new/fileadmin/MULTIMEDIA/HQ/CI/CI/pdf/mow/nomination_forms/turkey_hittite_cuneiform_tablets_bogazkov.pdf)
- *Tuol Sleng Archive, Cambodia:*  
[http://www.unesco.org/new/fileadmin/MULTIMEDIA/HQ/CI/CI/pdf/mow/nomination\\_forms/cambodia\\_tuol\\_sleng\\_genocide\\_museum\\_archive.pdf](http://www.unesco.org/new/fileadmin/MULTIMEDIA/HQ/CI/CI/pdf/mow/nomination_forms/cambodia_tuol_sleng_genocide_museum_archive.pdf)

**2 地点：**文献遗产的重要性也可以体现在它对某一地点或地区的文化和历史价值。该地点是否因为与某历史事件有关而重要？这个地点对这些事件的性质有影响吗？它

是对历史产生过影响的某政治、社会或宗教事件的发生地？这个环境本身对这些事件的发展有影响吗？文献提供了哪些证据？

- *Examples: Construction and Fall of the Berlin Wall and the Two-Plus-Four-Treaty of 1990, Germany*  
[http://www.unesco.org/new/fileadmin/MULTIMEDIA/HQ/CI/CI/pdf/mow/nomination\\_forms/Germany%20Berlin%20Wall.pdf](http://www.unesco.org/new/fileadmin/MULTIMEDIA/HQ/CI/CI/pdf/mow/nomination_forms/Germany%20Berlin%20Wall.pdf)
- *Commemorative Stela from Nahr el-Kalb, Lebanon*  
[http://www.unesco.org/new/fileadmin/MULTIMEDIA/HQ/CI/CI/pdf/mow/nomination\\_forms/Commemorative%20stela%20of%20Nahr%20el-Kalb%20Mount%20Lebanon.pdf](http://www.unesco.org/new/fileadmin/MULTIMEDIA/HQ/CI/CI/pdf/mow/nomination_forms/Commemorative%20stela%20of%20Nahr%20el-Kalb%20Mount%20Lebanon.pdf)

3 **人物：**这些文献是否与有深远影响的人物或文化团体的生活和工作有内在联系？这些人物可以来自任何领域：文学、音乐、艺术、科学、政治、宗教、文化等？更广泛地说，该文献是否记录了社会或政治运动？

- *Examples: The Constantine Collection, Trinidad and Tobago*  
[http://www.unesco.org/new/fileadmin/MULTIMEDIA/HQ/CI/CI/pdf/mow/nomination\\_forms/Trinidad%20Constantine.pdf](http://www.unesco.org/new/fileadmin/MULTIMEDIA/HQ/CI/CI/pdf/mow/nomination_forms/Trinidad%20Constantine.pdf)
- *Nikola Tesla's Archive, Serbia*  
[http://www.unesco.org/new/fileadmin/MULTIMEDIA/HQ/CI/CI/pdf/mow/nomination\\_forms/serbia\\_nikola\\_tesla\\_archive.pdf](http://www.unesco.org/new/fileadmin/MULTIMEDIA/HQ/CI/CI/pdf/mow/nomination_forms/serbia_nikola_tesla_archive.pdf)

4 **题材和主题：**该文献遗产能否表现历史过程中的一个重要题材、主题或发展？例如，决定历史进程、国家和社会进步和发展的伟大发明--从车轮到因特网。单一民族国家的概念的出现（联合国教科文组织结构的基础）就是一个历史的发展。

- *Examples: Patent DRP 37435 "Vehicle with gas engine operation" submitted by Carl Benz, Mannheim (29 January 1886 Germany)*  
[http://www.unesco.org/new/fileadmin/MULTIMEDIA/HQ/CI/CI/pdf/mow/nomination\\_forms/germany%20Benz.pdf](http://www.unesco.org/new/fileadmin/MULTIMEDIA/HQ/CI/CI/pdf/mow/nomination_forms/germany%20Benz.pdf)
- *Human Rights Archives: Argentina, Cambodia, Dominican Republic, etc.*  
<http://www.unesco.org/webworld/en/mow-register>

5 **格式和类型：**在历史过程中，文献的特点已经发生变化而且朝不同的方向发展。载体既是实物也是信息或“内容”的容器。某些时候，格式和类型还与社会或行业惯例，或某个特殊的历史阶段有关。您的文献在格式和类型上有哪些“突出的”特点？-美学上，工艺上？它是否代表了某种已消失或正在消失的类型？

- *Examples: Ancient Naxi Dongba Literature Manuscripts, China*  
[http://www.unesco.org/new/fileadmin/MULTIMEDIA/HQ/CI/CI/pdf/mow/nomination\\_forms/china+Ancient+Naxi+Dongba+Literature+Manuscripts.pdf](http://www.unesco.org/new/fileadmin/MULTIMEDIA/HQ/CI/CI/pdf/mow/nomination_forms/china+Ancient+Naxi+Dongba+Literature+Manuscripts.pdf)
- *Sakubei Yamamoto Collection, Japan*  
[http://www.unesco.org/new/fileadmin/MULTIMEDIA/HQ/CI/CI/pdf/mow/nomination\\_forms/japan\\_sakubei\\_yamamoto\\_collection.pdf](http://www.unesco.org/new/fileadmin/MULTIMEDIA/HQ/CI/CI/pdf/mow/nomination_forms/japan_sakubei_yamamoto_collection.pdf)

6 **社会/精神/社区重要性：**这个概念可以用来表达某份或某组文献的精神或宗教价值。某个社区的人们对该份或该组文献怀有深厚的感情，或该份文献关乎该社区的认同感和社会凝聚力。

该标准的应用必须反映现实的意义，即该文献遗产必须对今天的人们在情感上有影响。一旦那些在社会和精神情感上非常珍视这份文献的人们改变了看法，或这些人都已经不存在了，那么这份文献也就失去了意义，就不具备历史重要性。

- *Examples: Illuminated MSS of the Koran, Christian Bible, Buddhists texts, etc., woodblocks and textiles; character-based hand calligraphy; obsolete audiovisual carriers*  
[http://www.unesco.org/new/fileadmin/MULTIMEDIA/HQ/CI/CI/pdf/mow/nomination\\_forms/slovakia\\_basagic\\_en.pdf](http://www.unesco.org/new/fileadmin/MULTIMEDIA/HQ/CI/CI/pdf/mow/nomination_forms/slovakia_basagic_en.pdf)

[http://www.unesco.org/new/fileadmin/MULTIMEDIA/HQ/CI/CI/pdf/mow/nomination\\_forms/korea\\_trip\\_itaka.pdf](http://www.unesco.org/new/fileadmin/MULTIMEDIA/HQ/CI/CI/pdf/mow/nomination_forms/korea_trip_itaka.pdf)  
[http://www.unesco.org/new/fileadmin/MULTIMEDIA/HQ/CI/CI/pdf/mow/nomination\\_forms/denmark\\_hamburg\\_bible\\_bertoldus.pdf](http://www.unesco.org/new/fileadmin/MULTIMEDIA/HQ/CI/CI/pdf/mow/nomination_forms/denmark_hamburg_bible_bertoldus.pdf)

## 背景信息[4.2.6]

这些不是选择标准。我们需要下列关于提名文献的内容和载体背景信息，帮助我们评价该提名，来了解这些文献的保存和管理情况。

**1 稀有性：**一份稀有的东西并不一定是独一无二或不可替代的：它是一小部分某类文献的幸存者。典型的例子是“善本”：某本书的印数可能有上万，但留存下来的只有几本。它们有共性，但每一份也有自己的特性。

**2 完整性：**一份不再完整或状况不好的文献在某种程度上已经失去了完整性。例如纸质文件，有些页码可能已经破损或不完整或被复制件取代，或彻底丢失了。该文件可能已经被篡改或涂掉。某些档案文件可能已经从它们所属的卷或全宗中被拿掉。

对于音像资料，某些重要的作品的格式已经不再完整，或是使用当时最好的材料复制而成。后来的新发现可以取代这种版本的资料。

➤ *Example: Metropolis:*

[http://www.unesco.org/new/fileadmin/MULTIMEDIA/HQ/CI/CI/pdf/mow/nomination\\_forms/germany\\_metropolis.pdf](http://www.unesco.org/new/fileadmin/MULTIMEDIA/HQ/CI/CI/pdf/mow/nomination_forms/germany_metropolis.pdf)

**3 威胁：**[3.6, 4.2.4, 4.3.3, 4.4.2, 5.5]，长期而言，所有的文献遗产的长期保存都存在风险。如果能用专业的方式来管理、储存、保护和利用这些文件，能提供可靠和安全的保存条件的话，这种风险就会降低。世界记忆项目对文献遗产的短期和长期保存都非常关注。

物理和电子形式的载体都存在不稳定性，而且保护的方法也没有被完全理解。许多机构的资源、设施和能力都不足以对文献遗产提供长期保护，而且有些地方的社会、政治和安全条件也不利于文件的长期保存。世界记忆项目在评审时会考虑这些因素。入选名录可以在很大程度上改善文献的安全条件，使它更易于得到妥善的保管和长期生存。

➤ *Example:* <http://www.unesco-ci.org/photos/showgallery.php/cat/523>

## **4 管理计划[4.4.2]:**

最好有管理计划。如有，情附在提名表后。如果没有，请说明原因。

管理计划可以复杂也可以简单，但必须是现实的。大多数机构的管理环境不理想，经费也有限，他们只能尽自己所能---重要的是必须实话实说。

一份理想的管理计划应该包括下列内容：对文献遗产重要性的阐述，机构的利用和保护政策和程序，用于保护的预算、现有的保护技术能力和设施、文献所处的物理环境（如空气质量、温湿度、档案柜、安全条件）以及一份灾害应急策略。

## **简短的重要性**

您的提名表的信息必须是全面且不冗长的。没有针对选择标准的不必要的重复论点只能给评审工作添麻烦。我们是根据您提名表的质量而不是长度来判断的。如果您的提名表超过了，比如说 15 页，您就得重新检查一下是否有必要提交了。我们没有对长度做过最低和最高的要求，请您根据常识判断。

## **4 结果：提交提名表后**

### **评审程序和反馈**

您将提名表提交到联合国教科文组织秘书处以后，将会收到它的确认函。此时，如果秘书处认为您提交的信息不全面，将会请您补充信息。

过了截至日期以后（双年份的 3 月 31 日），您的提名表将会分配给名录分委员会（RSC）的委员去评审。他或她将联系鉴定专家（您提名表中列出的名单和其他专家）来判断您根据选择标准所提供的依据，并向 RSC 提交初审报告。在 RSC 开会时，委员们将讨论您的提名表和初审报告，就提名是否符合标准，以及是否需要提名者提供进一步信息等达成初步意见。会后，您将收到 RSC 的意见结果，如需更进一步信息也会通知提名者。在某些情况下，可能需要提名者与联合国教科文组织秘书处进行沟通。

下一阶段，名录分委员会再次开会时会形成最终意见，并提交给世界记忆项目咨询委员会（IAC）。同样，IAC 在开会时，会考虑 RSC 的意见，也可能重新考虑每个提名。它也许会，也许不会同意 RSC 的意见。最后，它会将被推荐的提名名单提交给联合国教科文组织总干事。总干事的意见是最终的。

### **宣布入选提名**

总干事会使用新闻发布的形式宣布新入选名录的文献名单。秘书处也会用信件的形式通知每一个入选提名者。新入选的提名也将被发布在世界记忆项目的网站上。

### **证书颁发仪式**

所有成功的提名者都会收到一份入选证书，一般都会通过邮寄的方式送达，但这也就失去了一次宣传提名的机会。如果能举办一次正式的颁证仪式就可以提高提名机构和联合国教科文组织的媒体曝光度。如果条件允许的话，联合国教科文组织非常乐意配合这样的安排。

### **宣传**

我们鼓励入选文献遗产的保管单位宣传自己的地位，吸引大众对入选文献的关注。例如，许多机构向公众展示入选的文献，把文献数字化方便利用，通过网站做宣传，制作复制件作为商品出售。人的想象没有极限。

## 联合国教科文组织/世界记忆项目标志的使用

联合国教科文组织对其名称和标志的使用有严格的规定，未经授权的使用是严格限制的。然而，入选的文献遗产的保管单位有权使用个性化的联合国教科文组织/世界记忆项目标志，且我们鼓励大家使用。我们会根据要求提供标志。大家可以从世界记忆项目的网站上下载指南和标志使用申请表。

➤ 下载

[http://www.unesco.org/new/fileadmin/MULTIMEDIA/HQ/CI/CI/pdf/mow/mow\\_guidelines\\_on\\_logo\\_use\\_en.pdf](http://www.unesco.org/new/fileadmin/MULTIMEDIA/HQ/CI/CI/pdf/mow/mow_guidelines_on_logo_use_en.pdf)

### 提名被拒绝后怎么办？你可以重新申请.....

如果你的提名没有成功,你可以修改后再次提名。如果你计划这么做，就应该重新审视你上次提名中的论点，考虑是否需要补充信息。同时要重视秘书处的反馈意见；考虑是否还有其他权威人士可以支持你的提名。

## 5 热点问题

### 任何你想知道，却不敢提的问题.....

#### 数字文献，数据库和网站[4.3]

我们判断一份数字文献时，会考虑它的内容、它的原始文件格式（或其他保管方式）和它的分辨率（某些情况下）。如果存在克隆体（指其真正的含义），那么它们的一致性等同于同一版本的书籍。如果它们被分别保存在不同地点，则应该属于 LOCKSS 保护法的正常做法。我们不会根据某数字对象的物理地点来做判断，因为它会随着保护战略的需要而改变。

如果一份数字文献的内容同时被存储在不同于原件的格式和分辨率的文件中，那么它应该被称为原件的一个版本（如，一份分辨率为 96/24 的线性波文件的 MP3 格式），而不应该被视为原件。然而，一个 CD-Audio 流的波形文件应该被视为同等的保护件，但对于原始比特流而言则不同。大家一致认为，把音频 CD 转换成同等分辨率的波形文件是个非常好的做法。这等同于把文本文件加套以便于更好地保护。

为了更好地说明文献符合提名标准，提名者可以引用关于数字文件及其保护问题的研究或专业文章来支持自己的论点。

#### 音像文件

音像媒介的格式有模拟的和数字的。请参见第三部分 *参照标准的具体评注*。有些时候，文献是否“原件”或最早版本是个判断问题。

#### 艺术、文学和音乐作品

关于这一领域的界限不是很明确，世界记忆项目在首次处理时也很小心。

世界记忆项目不会只根据作品的艺术、文学或音乐价值来登录此类作品。然而，它所登录的文献遗产的确包括了关于一件，一组或（某艺术家、作家等的）全部重要作品创作起源的文献，或描写创作状态，一个重要艺术家或作品的生平和社会背景（如初稿、清稿、关于某杰出作品的创作过程的信件，艺术家、作曲家或作家批注过的私人藏书，接受访问的胶卷和磁带等）的文献。它们的价值体现在其美学质量和对文化和历史的影响上。

假设，你可以提名一组信件来说明两个文艺复兴时期的画家之间的关系。这些都属于文献。但是他们的作品不能被提名，除非它们具有重要的文献价值，并且符合世界记忆名录的提名标准。

- *Examples of inscriptions: Metropolis, Gutenberg Bible, Astrid Lindgren Archives, Wizard of Oz, Bayeux Tapestry, Gothic architectural drawings, Beethoven's 9<sup>th</sup> symphony MSS, the Bayasanghori Shahnameh, Carlos Gardel tango recordings, Russian posters, Song of the Nibelungs poem:*
- <http://www.unesco.org/new/en/communication-and-information/flagship-project-activities/memory-of-the-world/register/access-by-region-and-country/>

### 从国际名录上除名[4.2.7]

作为现实的需要，并避免冒犯，经验告诉我们有些类型的文献一般是不可以入选世界记忆国际名录的。下面有两个例子：

#### 当代政治领袖和政党的文件

一般而言，这些文献可以根据世界记忆项目委员会的决定入选国家或地区名录。但是，即使不带偏见和客观的决断也有可能与世界记忆委员会所处的政治环境产生冲突。我们不允许任何人指责世界记忆有党派偏见。

如果一个国家或地区委员会决定评审此类资料，则一定要仔细权衡它的影响程度。这个人或组织对历史的影响有多大，是正面还是负面--例如，发动或结束了战争，影响社会或政治制度，或创立了伟大的远见或原则？

很显然，某些过去政治人物的影响力已超出了国家或地区的范围。那么，相关的文献就需要根据国际名录的标准来评判。

#### 国家宪法和类似文献

这些文献适合参加世界记忆国家名录的评选，不适合国际或地区名录，因为它们的影响通常只局限于本国。有广泛地域影响的文献例外，如被其他国家宪法视为范例的文献，或开创了国际公认原则的宪法文献。

### “整个机构”提名[4.5]

虽然我们欢迎提名一个收藏、一个全宗，或一组收藏和全宗（见第一部分），但提名一个档案馆、图书馆或博物馆的全部馆藏是不能接受的，除非它们不是碰巧被存放在同一机构，而是具有重要性、一致性和连贯性。另外，这类提名也不符合（文献应该是）关闭的和有限的要求，因为机构的馆藏还在不断变化。

在某些机构，如国家、城市和大学档案馆或国家图书馆，资料的征集是由法律决定的；司法和政策与档案全宗都是相互关联的。世界记忆各级名录都希望能精选出具有杰出重要价值的具体文献遗产。

#### **临时登录[4.7]**

登录可以被临时批准以给提名者答复某些遗留问题，如需要澄清的技术或所有权问题等。然而，国际咨询委员会会尽量避免出现临时入选的情况，因此如果在评选时需要您答复任何问题，请尽量详尽地答复。

#### **货币价值[4.4]**

世界记忆名录中的某些文献具有很高的货币价值。入选名录会增大这方面的价值。然而，任何文献、文献集或全宗的货币价值与它们在世界记忆中的重要性是不相关的。本项目不考虑它们的货币价值。

#### **所有权、保管权、版权和管理[4.4]**

入选世界记忆名录并不影响文献现有的所有权、占有权、控制权或版权。联合国教科文组织并不享有任何专署利益。然而，文献的所有者则有义务妥善地管理和保管它们。入选名录也意味着联合国教科文组织有权利监督该文献遗产所有者履行承诺的情况，并定期联系所有者了解情况。因此，提名表中要求您提供关于储存条件、安全和管理计划等详细情况。总方针第 4.4 条对此有详细的说明。

#### **重审和除名[4.8]**

入选提名并不是不可改变的。在某些情况下，提名可以被除名，或（随着本项目的发展）从一个名录转到另一个名录（如从国际名录转到地区名录或相反）。基于理由如下：

- \*文献严重变质或损坏，影响到它的重要价值；
- \*如果入选的理由后来被发现站不住脚，例如后来发现文献不真实；
- \*对照选择标准重审后发现它应该入选其他名录。

这样的决定不会轻易做出。我们将根据总方针的程序来做出决定。

#### **一次提名需花费多少钱？**

除时间外不需要花费任何费用。联合国教科文组织不收取接收或处理世界记忆提名的费用。

#### **为什么必须提名“原件”？为什么复制件不可以？ [4.5]**

“原件”包含的信息最多而且其真实性可以被证明。大多数文献遗产只有一份原件。

当原件已不复存在时，世界记忆项目鼓励提名者找到现存最早的版本或复制件。这属于研究和判断的问题；例如，在印刷术出现之前，文稿都是靠抄写，因此会有很多不同的手抄本，具有很高的文物价值。越是近代，原件的鉴定变得更加复杂，甚至不可能。

在这种情况下，文献遗产的不同拷贝和版本具有同等价值--如，早期的印刷书籍或不同版本或语言的电影胶片--最好是提名该作品的不同形式，而不是某具体版本。这样的话，该作品的所有形式都将被登录的名录上（甚至于包括后来新发现的版本）。

- *Examples: Metropolis, Gutenberg Bible :*  
<http://www.unesco.org/new/en/communication-and-information/flagship-project-activities/memory-of-the-world/register/access-by-region-and-country/>

#### 为什么是“关闭的”和“确定的”？(4.5.2)

如果一个文献集和、全宗或组是一个流动状态，我们就无法去评价它，联合国教科文组织也无法给它授权世界记忆的标志，因为它的性质有可能在我们不知情的情况下发生变化。因此，所提名文献必须是有尽的和准确定义的。

#### 提名者必须是文献的所有者吗？

不。但很少出现文献所有者和保管者之外的其他方提名文献的情况，但这是允许的。

#### 提名者必须是公共机构吗？

不。世界记忆项目平等对待公共或私立部门、商业或非商业组织，也平等对待机构和个人。

- *Example: Carlos Gardel:*  
[http://www.unesco.org/new/fileadmin/MULTIMEDIA/HQ/CI/CI/pdf/mow/nomination\\_forms/uruguay%20records\\_carlos\\_gardel.pdf](http://www.unesco.org/new/fileadmin/MULTIMEDIA/HQ/CI/CI/pdf/mow/nomination_forms/uruguay%20records_carlos_gardel.pdf)
- *Christopher Okigbo Collection:*  
[http://www.unesco.org/new/fileadmin/MULTIMEDIA/HQ/CI/CI/pdf/mow/nomination\\_forms/50+Africa+Okigbo+papers.pdf](http://www.unesco.org/new/fileadmin/MULTIMEDIA/HQ/CI/CI/pdf/mow/nomination_forms/50+Africa+Okigbo+papers.pdf)

#### 只能提名古老文献吗？

不是。年龄并不代表重要性。

## 世界记忆名录提名表

### 1.0 清单

提名人在向世界记忆项目秘书处提交提名表之前可使用以下清单。表格中斜体部分的信息仅起指导作用，应在该部分填完后删除。

- 概述已填写（第 1 部分）
- 提名与联系方式已填写（第 2 部分）
- 权力声明已署名并注明日期（第 2 部分）
- 如果这是一份联合提名，第 2 部分已做适当修改，**所有**的权力声明已经包含其中
- 文献遗产已定义清晰（第 3.1-3.3 部分）
- 历史/来源已填写（第 3.4 部分）
- 参考文献已填写（第 3.5 部分）
- 最多 3 位独立个人或组织的姓名、资格与联系方式已填写（第 3.6 部分）
- 文献所有者信息已填写（第 4.1 部分）
- 保管人——若与所有者不同——信息已填写（第 4.2 部分）
- 法律状况已填写（第 4.3 部分）
- 关于可否利用的信息已填写（第 4.4 部分）
- 版权状况信息已填写（第 4.5 部分）
- 文献遗产符合标准的支持性证据已提供？（第 5 部分）
- 附加信息已提供（第 6 部分）
- 向相关人士咨询的细节已填写（第 7 部分）
- 风险评估已填写（第 8 部分）
- 保管与利用管理计划概述已填写。如果没有正式的计划，请附上目前和/或计划中的利用、保存和保护安排细节（第 9 部分）
- 提供的任何其他信息——若有（第 10 部分）
- 适当的能够反映文献遗产的照片。（300dpi, jpg 格式，彩色图片为佳）
- 版权许可表已签名并附后。如果项目入选，同意将其提供给世界数字图书馆。

# 国际级世界记忆名录 提名表

项目标题

编号[仅供内部使用]

## 1.0 概述 (200 字以内)

简要描述将提名的文献遗产以及提名理由。

本部分是您提名的“橱窗”，最好在**最后**填写！应当包括您所要强调的所有要点，使每一个读者即使在不阅读提名其他部分的情况下也能够理解本案。

## 2. 提名与联系方式

提名者（个人姓名或组织名称）

### 2.2 与被提名文献遗产的关系

### 2.3 联系人（们）（以提供与提名有关的信息）

### 2.4 联系方式

姓名 地址

电话 传真 电子邮件

## 2.5 权力声明

我声明我有权向国际世界记忆名录提名本文件中表述的文献遗产。

签字 全名（印刷体）

机构，若有

日期

## 3.0 文献遗产的特性和描述

---

### 3.1 被提名项目的名称和具体特性

若入选，证书上应出现的确切文献名称和机构：

在表格的这一部分，您必须详细地描述该文献或文献集，清楚、精确地解释您的提名。任何一个文献集都必须是有限的（有起始日期）和关闭的。

---

### 3.2 目录或登记细节

您可以根据提名的内容附加一份目录来清楚地说明您的提名。如果被提名文献集数量太大或附目录不现实，您也可以提供一份综合性的描述，附上目录条目示例、入藏或登记号、或通过其他方式来说明文献集的大小和特点。

---

### 3.3 可视资料，若有（例如，照片或文献遗产的 DVD 光盘）

附加照片（或所有或部分材料的 CD、DVD、U 盘等音像资料）很有用处，增加了附加信息，能帮助评审者看到或听到这些文献。

---

### 3.4 历史/来源

介绍您所知道的关于文献集或文献的历史。您所知道的也许并不全面，但请尽可能地给出最好的描述。

---

### 3.5 参考文献

参考文献应当列出其他人过去关于您所提名的文献遗产的所说所写。您最好能引用多个国家专家的著述，而不要仅引用您所在国家的；而且他们最好是很显然独立于您所在机构和联合国教科文组织之外的权威人士。

---

### 3.6

三名了解该文献遗产的价值与起源的独立个人或组织的姓名、资格和联系方式

名称	资格	联系方式
1.		
2.		
3.		

我们可能将咨询您列出的推荐专家的意见。联合国教科文组织也会联系其他权威人士，为评审征询更广泛的意见。

## 4.0 法律信息

### 4.1

---



---

## 4.5 版权状况

---

介绍该提名/文献集的版权状况

若了解版权状况，请在此处陈述。然而，文献或文献集的版权状况并不对其意义产生影响，也并不用来衡量其是否符合入选标准。

---

## 5.0 依据遴选标准的评估

### 5.1 真实性

文献遗产与呈现出来的是否一致？其特性和来源是否可信？

---

### 5.2 世界意义

遗产是否唯一且不可替代？它若消失是否会被看作人类遗产的损失？它是否长期并且/或在世界某一特定文化区域内产生了深远的影响？它是否在历史的进程中产生了（积极或消极的）重要影响？

---

### 5.3 相对标准：

此遗产是否符合下列标准？（必须符合至少一条）

#### 1 时间

这份文献是否能够唤起人们对那个时代的记忆（也许是一个危机，或是社会或文化变革的重要时刻）？它是否代表着一个新的发现或者“同类中的第一”？

#### 2 地点

文献中是否包含着和重要的世界历史文化地区有关的关键信息？例如，这个地点本身是否对这个文献所代表的时间或现象有重大的影响？它是否介绍了一个已经不复存在的物理环境、城市或风俗。

---

---

### 3 人

文献生成时的文化背景是否反映了人类活动，或社会、工业、艺术或政治的发展？

它是否捕捉了重大运动、变革、进步或衰退的本质？它是否描绘了上述领域内杰出人士的生活？

### 4 题材和主题

文献的题材内容是否表现了自然、社会和人类科学的特定历史或文明的发展？或是政治、思想、运动或艺术上的发展？

### 5 格式和类型

文献是否有突出的美学上的、风格上的或是语言学上的价值？或者它是否是一个展示、习俗或媒介类型的典型？是否是一个已经消失或正在消失中的载体或样式的实例？

### 6 社会/精神/社区重要性

这个标准的应用必须反映现实的重要性——文献遗产是否对今天的人们仍有感情上的影响？它是否被敬重地视为神圣之物，或是因其神秘的特性被尊崇，或是因其与重要的人或事的关联得到崇敬？

（一旦那些曾经因其社会/精神/社区重要性而尊崇文献遗产的人不再这样做，或已经去世，该文献便失去了这项特有的重要性，可能最终获得了历史意义。）

---

## 6.0 背景信息

### 6.1 稀有性

### 6.2 完整性

---

## 7.0 向相关人士的咨询

### 7.1 请详细介绍就该提名的重要性和保护与相关人士的咨询情况

除了提名机构本身，在提名或是准备提名过程中是否咨询过其他组织或群体——如果咨询过，他们是支持还是反对，或者是否提出过有用的意见？

---

## 8.0 风险评估

详述该文献遗产所面临的威胁的性质及程度。

若空间不足，可另附报告。

如果您的文献因任何原因面临风险，请准确真实地陈述。联合国教科文组织需要知道它的真实情况。

## 9.0 保护与利用管理计划

9.1 是否针对此项文献遗产的管理计划？

是            否

如果有，请附上计划概述。如果没有，请附上关于目前保存和保护状态的详细说明。

## 10.0 其他信息

请在此处提供任何能够支持文献遗产入选世界记忆名录的信息。如果此项提名获得成功，您将如何利用它推动世界记忆项目的发展？

若空间不足，可另附报告。